Td 030_04

Κάτω στα νησιά στον έρημον τον τόπο
κάτω στα νησιά στον έρημον τον τόπο
κει ’νι ν τα κει ’νι ν τα νιρά, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
κει ’νι ν τα κει ’νι ν τα νιρά, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
κει ’νι ν τα νιρά εκεί ’νι κι οι κρυοβρύσις
κει ’νι ν τα νιρά εκεί ’νι κι οι κρυοβρύσις
πλένουν έ- πλένουν έμορφις, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
πλένουν έ- πλένουν έμορφις, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
πλένουν έμορφες λιφκαίνουν παπαδοπούλες
πλένουν έμορφες λιφκαίνουν παπαδοπούλες
πλέν’ κι η αγά- πλέν’ κι η αγάπη μου, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
πλέν’ κι η αγά- πλέν’ κι η αγάπη μου, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
πλέν’ κι η αγάπη μου πλένει κι σκαματίζει[1]
πλέν’ κι η αγάπη μου πλένει κι σκαματίζει
φύσ’σ’ ένα- φύσ’σ’ ένας βοριάς, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
φύσ’σ’ ένα- φύσ’σ’ ένας βοριάς, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
φύσ’σ’ ένας βοριάς κι ένας τρελός αέρας
φύσ’σ’ ένας βοριάς κι ένας τρελός αέρας
πήρι ν τα, πήρι ν τα πανιά, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
πήρι ν τα, πήρι ν τα πανιά, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
πήρι ν τα πανιά της κόρης τα ντιλμπέρια[2]
πήρι ν τα πανιά της κόρης τα ντιλμπέρια
κι τα πά- κι τα πάινι, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
κι τα πά- κι τα πάινι, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
κι τα πάινι στην άκρη στο ποτάμι
κι τα πάινι στην άκρη στο ποτάμι.
Κόσιατι[3] κόσιατι μπιδιά, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
κόσιατι κόσιατι μπιδιά, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
κόσιατι μπιδιά τρεχάτε παλληκάρια
κόσιατι μπιδιά τρεχάτε παλικάρια
κι αν είνι κι αν είνι πανί, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
κι αν είνι κι αν είνι πανί, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
κι αν είνι πανί ας είν’ του καραβιού σας
κι αν είνι πανί ας είν’ του καραβιού σας
κι αν είνι κι αν είνι κορίτσ’, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
κι αν είνι, κι αν είνι κορίτσ’, *λέβεντα Κατερινάκι μου*
κι αν είνι κορίτσ’ ας είν’ του αδερφού σας

[1] σκαματίζω= σαπουνίζω / σκάμα= σαπουνάδα, αφρός
[2] ντιλμπέρι: από το τουρκ. dılber= ο πολύ ωραίος, ο χαριτωμένος (αλλά και τα στολίδια?)
[3] κόσιατε: τουρκ. Koşmak= τρέχω

κι αν είνι κορίτσ’ ας είν ‘ του αδερφού σας.

Κάτω στα νησιά στον έρημον τον τόπο
κει ’νι ν τα νιρά εκεί ’νι κι οι κρυοβρύσις
πλένουν έμορφες λιφκαίνουν παπαδοπούλες
πλέν’ κι η αγάπη μου πλένει κι σκαματίζει
φύσ’σ’ ένας βοριάς κι ένας τρελός αέρας
πήρι ν τα πανιά της κόρης τα ντιλμπέρια
κι τα πάινι στην άκρη στο ποτάμι
Κόσιατι μπιδιά τρεχάτε παλικάρια
κι αν είνι πανί ας είν’ του καραβιού σας
κι αν είνι κορίτσ’ ας είν’ του αδερφού σας.